



**MANUEL D'UTILISATION**

**CHAUSSON**  
CAMPING-CARS

**C**her Client,

Vous venez de prendre possession de votre nouveau

**CHAUSSON,**

nous vous en remercions et vous félicitons de votre choix.

Nous vous conseillons de faire connaissance avec votre nouveau camping-car en lisant ce manuel et souhaitons que celui-ci vous apporte toute satisfaction. Une cassette vidéo complète votre information.

Ce manuel d'utilisation *Chausson* vous donne toutes les informations concernant l'équipement de la cellule ainsi que les précautions à prendre et les consignes à observer dans son utilisation. Pour le châssis de base, reportez-vous aux conseils et consignes donnés par le constructeur.

Suivez nos conseils et partez tranquilles...

Par ailleurs, votre concessionnaire loisirs sera heureux de vous conseiller et de vous faire profiter de son expérience.

N'hésitez pas à faire appel à lui en toutes circonstances.

*Alors bonne lecture et bonne route !*

# SOMMAIRE



P. 1	Chap. I	<b>INTRODUCTION</b>	
P. 3	Chap. II	<b>PRÉPARATION AVANT LE DÉPART</b>	
		- Préparation porteur	
		- Préparation cellule de vie (extérieur)	
		- Préparation cellule de vie (intérieur)	
P. 5	Chap. III	<b>TRANSPORTS DES PASSAGERS</b>	
P. 7	Chap. IV	<b>CHARGEMENTS</b>	
P. 9	Chap. V	<b>BAIES EN METHACRYLATE</b>	
P. 11	Chap. VI	<b>GONFLAGE DES PNEUMATIQUES</b>	
P. 13	Chap. VII	<b>CONDUITE</b>	
P. 15	Chap. VIII	<b>BORNE EURO RELAIS</b>	
P. 17	Chap. IX	<b>MANŒUVRE DE STATIONNEMENT</b>	
P. 19	Chap. X	<b>CHARTE DU CAMPING-CARISTE</b>	
P. 21	Chap. XI	<b>FONCTIONNEMENT DES APPAREILS</b>	
		Alimentation électrique	
		- Généralités	
		- Batterie additionnelle	
		- Alarme niveau batterie	
P. 22		Centrales électriques	
		- Modèle PC 100	
P. 24		- Modèle PC 200	
P. 29		Réfrigérateurs	
P. 33		Réfrigérateur-Congélateur	
P. 37		Four à gaz	
P. 38		Chauffe-eau/Boiler	
P. 44		Chauffage cellule de vie	
P. 47		Circuit gaz	
P. 48		Circuit eau	
		- Vidange réservoirs eaux usées	
P. 49		Prise d'alimentation 220 V	
P. 50		Couchages	
P. 52		WC chimique	
P. 57	Chap. XII	<b>CHAUFFAGE DE ROUTE</b>	
P. 59	Chap. XIII	<b>UTILISATION HIVERNALE</b>	
		Précautions et conseils	
P. 61	Chap. XIV	<b>NETTOYAGE</b>	
		Extérieur et intérieur du camping-car	
P. 63	Chap. XV	<b>HIVERNAGE</b>	

Un camping-car comporte deux éléments distincts : d'une part le véhicule de base ou porteur qui vous permet de rouler et d'autre part la cellule de vie où vous allez passer vos vacances. Avant de partir, il convient de procéder à quelques vérifications d'usage sur l'un et l'autre de ces deux éléments.

#### PRÉPARATION PORTEUR

Au niveau du porteur, les vérifications qui sont à faire avant le départ sont les mêmes que celles que vous faites habituellement sur votre voiture. Ce sont les vérifications d'usage, à savoir le contrôle des niveaux d'huile moteur, eau du circuit de refroidissement, eau du lave-glace, ainsi que le bon fonctionnement de tous les feux de position et de circulation, sans oublier le réglage des deux rétroviseurs extérieurs très utiles compte tenu du gabarit du véhicule.

Pour ceux qui ont des batteries à électrolyte, un contrôle du niveau du liquide électrolytique est très important (cf chapitre sur l'entretien des batteries).

Un contrôle de la pression des pneumatiques va bien évidemment de soi.

#### PRÉPARATION CELLULE DE VIE (extérieur)

La première des choses à faire avant le départ est de procéder

à l'alimentation électrique de la cellule de vie. En effet, un camping-car comporte deux batteries, une qui alimente le porteur (moteur) et une seconde qui alimente le circuit électrique de la cellule de vie.

Selon le modèle que vous avez choisi, cette batterie se situe soit sous le siège passager avant ou dans un compartiment spécifique dans un coffre à l'arrière de la cellule ou à l'intérieur du meuble cuisine.

Certains de nos modèles sont équipés de cosses de mise en place rapide, lesquelles vous permettent de connecter ou déconnecter plus facilement, en cas de non utilisation de votre camping-car, la batterie de la cellule de vie.

La mise en service du camping-car se poursuit par la mise en place des bouteilles de gaz (2 bouteilles de 13 kg, PROPANE exclusivement) qui trouvent leur place dans un coffre étanche à accès extérieur. En roulant, les bouteilles doivent être **impérativement fermées**.

Le plein du réservoir d'eau propre se fera par l'intermédiaire de l'orifice extérieur marqué d'un pictogramme d'identification spécifique afin de le distinguer de celui du réservoir à carburant de votre véhicule de base.

Les prises d'air ou orifices de l'ensemble des appareils ménagers seront à dégager s'ils ont été obstrués.

Des obturateurs pour les grilles du réfrigérateur sont fournies à la livraison.

## PRÉPARATION AVANT LE DÉPART

La cassette des WC sera elle aussi à mettre en service avec l'introduction d'une dose de produit chimique sans oublier l'adjonction d'un peu d'eau. Cette opération se fera par l'extérieur (portillon d'accès) mais peut très bien être réalisée à partir de l'intérieur de la cellule de vie.

Ces opérations effectuées à partir de l'extérieur du camping-car, nous allons maintenant nous intéresser à celles à réaliser à l'intérieur de la cellule de vie.

### PRÉPARATION CELLULE DE VIE (INTÉRIEUR)

La première des choses à faire est de mettre en route le circuit électrique à partir du tableau de commande.

Il convient de vérifier le fonctionnement de la pompe à eau et de

purger l'air qu'il pourrait y avoir dans le circuit en ouvrant doucement les robinets de la cuisine par exemple. Dès que l'eau coule, il n'y a plus d'air. Bien faire les deux circuits eau froide et eau chaude qui sont indépendants.

Pour le circuit gaz, une purge de l'air est aussi nécessaire. Après avoir ouvert la bouteille dans le coffre à l'extérieur, ouverture des vannes rouges d'alimentation des différents appareils. Pour purger : ouverture du robinet d'alimentation du réchaud et mise en service du gaz. Lorsque celui-ci fonctionne (flamme) il n'y a plus d'air dans le circuit.

L'eau et le gaz étant opérationnels, les opérations de préparation sont terminées. Pour le fonctionnement de chaque appareil, se reporter au chapitre XI.

ouvrant  
à l'eau  
vide et

saire.  
érieur,  
éments  
ion du  
tionne

ns de  
chaque

Le nombre de places assises autorisées dans votre camping-car, lorsqu'il est en circulation, est mentionné sur le certificat d'immatriculation. Les passagers doivent voyager assis aux places mentionnées (pictogramme) et les ceintures de sécurité doivent être bouclées pour les places face route. Il en sera de même pour les places dos route qui auront été équipées de ceintures de sécurité (option).

Les équipements, accessoires et commodités de la partie habitable du camping-car **sont conçus pour être employés lorsque le véhicule est à l'arrêt seulement.**

Leur utilisation pendant que le véhicule est en mouvement peut être en contradiction avec la réglementation routière et présenter des risques dont l'utilisateur doit tenir compte. De même, les mouvements imprévus du véhicule peuvent entraîner la chute de personnes en station debout. Il appartient donc dans chaque cas, au conducteur et aux passagers, d'apprécier ces risques. **La responsabilité du constructeur ne saurait être mise en cause pour les incidents ou accidents survenus lors du roulage du camping-car.**

S'agissant d'une "maison" mobile, chacun peut l'aménager à sa guise mais il y a des règles à respecter que l'on peut résumer au nombre de 2.

La première, **c'est l'abaissement du centre de gravité**. C'est une question de sécurité pour la tenue de route de votre camping-car. Il faut mettre tout simplement le poids en bas, c'est-à-dire de placer les choses lourdes dans les coffres bas et les choses légères dans les placards supérieurs.

La deuxième règle, **c'est le PTAC** (Poids Total Autorisé en Charge) qui est directement lisible sur le certificat d'immatriculation du camping-car.

Il convient de respecter **impérativement** cette limite en

réduisant votre chargement, en évitant tout simplement le superflus.

Si vous possédez en option une galerie et souhaitez l'utiliser pour le transport de matériels légers (cf problème du centre de gravité) il conviendra de bien armer votre chargement et de protéger votre tôle de toit afin d'éviter les frottements ou autres agressions sur la tôle pour ne pas la détériorer.

A l'intérieur, bien utiliser les rangements prévus pour recevoir les vêtements ou autres ustensiles et, au roulage, tout doit être **parfaitement calé** les portes de placards fermées et verrouillées.

Nos cellules sont équipées avec des fenêtres (baies) en méthacrylate (plastique).

S'agissant dans la plupart des cas, de baies à projection, s'ouvrant directement sur l'extérieur : celles-ci devront être obligatoirement fermées lors de la circulation sur route du camping-car.

Le nettoyage de ces baies devra être réalisé exclusivement à l'eau et au savon noir. Sont à exclure tous produits détergeants, y compris ceux d'usage courant et plus spécialement ceux à base d'hydrocarbure ou d'alcool risquant d'altérer la transparence du vitrage.

La vérification du gonflage des pneumatiques est à faire lorsque le camping-car est chargé.  
Il convient de surgonfler légèrement votre camping-car par

rapport aux valeurs données par le constructeur du châssis de base, valeurs qui sont mentionnées à l'intérieur de la notice d'utilisation du porteur et n'oubliez pas votre roue de secours.

**GÉNÉRALITÉ - DÉPASSEMENT**

La conduite d'un camping-car est sensiblement identique à celle d'une voiture. Toutefois, le véhicule a un gabarit plus important, tant en hauteur qu'en largeur avec un poids plus important ; les reprises sont donc légèrement différentes.

Le plus important, c'est donc l'encombrement et vous devez faire plus attention aux panneaux de signalisation concernant le gabarit, à savoir ceux mentionnant les hauteurs, largeurs et aussi les poids limités, votre véhicule pèse plus de 2 T. Pour la largeur, un petit conseil : quand les rétroviseurs passent, tout passe.

**PRÉCAUTIONS - SIGNALISATION**

Les pièges à éviter sont les suivants :

- Les parkings souterrains.
- Certaines stations services qui peuvent avoir des superstructures trop basses.
- Les enseignes de magasins qui dépassent sur la rue.
- Les branches d'arbres qui viennent sur la voie de circulation.
- Les passages sous porches.
- Les rues étroites.

et pour ceux qui ont opté pour un châssis surbaissé, attention aux dos d'ânes et aux passages à niveau.

Lorsque vous vous garez en marche arrière, ne pas attendre que les roues touchent le trottoir, votre porte à faux est quelquefois important, alors, attention à l'arrière de votre camping-car.

Pour la conduite, attention à la longueur dans les virages serrés et n'hésitez pas à les prendre de manière un peu plus large.

Ces bornes vous sont réservées, à vous camping-caristes. Pour les trouver, c'est assez facile car tous les journaux de la presse spécialisée éditent des guides mis à jour régulièrement vous permettant de les situer.

Ces bornes vous permettront de refaire le plein d'eau, mais

aussi et surtout de vidanger vos eaux usées et la cassette des WC.

Bien entendu, il faudra laisser l'endroit propre pour le prochain utilisateur.

Lorsque vous aurez trouvé un endroit pour stationner, vous vous installerez en utilisant pour la manœuvre vos rétroviseurs, mais n'hésitez pas à vous faire aider pour les marches arrière.

Pour vos vérins AR (\*) et leur assurer une parfaite stabilité, vous aurez pris la précaution de vous munir d'au moins deux cales en bois, à mettre en place au sol sous le patin du vérin.

Les vérins ne servent qu'à caler votre camping-car et lui éviter

de bouger lorsque vous marcherez à l'intérieur, mais en aucun cas à rattraper un devers et encore moins à servir de cric pour changer une roue.

(\*) En option sur certains modèles

L'utilisation du camping-car, comme moyen de transport, est assimilée aux voitures particulières. Il répond aux règles de circulation applicable à cette catégorie de véhicules.

Dans les centres villes ou en milieu urbain, il est opportun de choisir des lieux de stationnement :

- A faible densité de population
- Ne gênant pas la visibilité et la pratique du commerce
- Ne constituant pas une entrave à la circulation.

L'utilisation du camping-car comme habitation doit s'effectuer dans ces lieux :

- Sans débordement à l'extérieur du véhicule
- Sans nuisance pour les riverains
- Sans monopolisation de l'espace public
- En surveillant les animaux domestiques afin d'éviter les souillures éventuelles.

L'évacuation des eaux usées s'effectuera dans les endroits appropriés, tels que les aires de service, bornes, installations sanitaires publiques et privées...

**Attention**, les réseaux d'eaux pluviales (canivaux) ne peuvent être utilisés pour la vidange car tous ne bénéficient pas d'un traitement d'épuration.

Pendant les trajets, toutes les vannes d'évacuation des eaux doivent être fermées.

Les ordures ménagères doivent être placées dans des sacs à déposer dans les endroits prévus à cet effet.

L'application de l'ensemble de ces principes contribuera au respect d'autrui, à la sauvegarde de l'environnement et au bon accueil dans les régions visitées.



## ALIMENTATION ELECTRIQUE

### GÉNÉRALITÉS

L'énergie électrique nécessaire au fonctionnement de votre cellule est assurée par une batterie de 12 volts aussi bien pour l'éclairage que pour l'ensemble des appareils ménagers, pompe à eau, WC...

Celle-ci est installée en complément de la batterie du véhicule de base.

Entre les deux, est installé un relais de couplage qui permet :

- en roulant, d'accoupler les deux batteries afin qu'elles se rechargent simultanément.
- à l'arrêt, de « séparer » les 2 batteries. Ainsi, si par malheur, votre batterie cellule était totalement déchargée, il vous sera néanmoins toujours possible de mettre en route le moteur de votre véhicule.

Cette batterie de cellule est située :

- sous le siège avant côté passager pour camping-cars sur base ALKO (batterie à gel).
- dans un caisson spécifique situé dans un coffre à l'arrière du camping-car ou à l'intérieur du meuble cuisine pour les autres.

### BATTERIE ADDITIONNELLE

2 types de batteries :

- 1) Batterie traditionnelle à électrolyte liquide pour laquelle il convient de vérifier régulièrement le niveau d'électrolyte et de le compléter le cas échéant avec de l'eau distillée.

- 2) Batterie à électrolyte gélifié sans entretien.

A contrario de l'automobile, l'utilisation des véhicules de loisirs présente la particularité d'avoir des périodes longues de non-utilisation.

Le phénomène naturel de décharge lente et régulière des batteries conduit à amener celles-ci en situation de décharge profonde.

Il est dès lors constaté qu'à partir de cette décharge profonde, seul un très faible pourcentage de batteries est susceptible de reprendre la charge et donc de fonctionner de façon satisfaisante.

Afin d'éviter cette situation, il est IMPERATIF :

- soit de déposer les batteries après les avoir chargées et de les stocker à l'abri du gel.
- soit de laisser le véhicule raccordé au 220 V et assurer ainsi le maintien en charge des batteries cellules et porteurs (courant de maintien pendant toute la période de non-utilisation ou de charge sur les bases ALKO).
- soit au minimum et pour des périodes courtes (1 ou 2 semaines) de déconnecter les batteries en les laissant en place après les avoir rechargées.

### ALARME NIVEAU BATTERIE

Une alarme sonore existe sur les modèles base ALKO.

### TABLEAU DE COMMANDE ET DE CONTRÔLE

Deux types de tableaux de commandes et de contrôle équipent les différents modèles de notre gamme, tableaux situés en règle générale à proximité du bloc cuisine.

#### MODÈLE PC 100

Pour ce modèle, vous avez 3 interrupteurs de commande à savoir :

##### repère A :

C'est l'interrupteur d'alimentation générale. Sa mise en fonction est signalée par l'allumage d'un led vert placé au dessus de l'interrupteur.

Cette fonction est automatiquement interrompue quand la tension de la batterie de service descend au dessous de 10 V.

##### repère B :

Interrupteur de la commande de la lampe d'auvent lorsqu'elle existe.

Il s'éteint automatiquement avec la mise en marche du moteur du véhicule de base.

Un led orangé à côté du bouton indique sa mise en fonction.

##### repère C :

Interrupteur de commande de la pompe à eau.

Sa mise en fonction est signalée par le led orangé placé à côté du bouton de commande.

#### CONTROLES VISUELS

Les boutons de la partie gauche de cette façade de commande permettent d'effectuer un certain nombre de contrôles :

##### repère 1 :

Bouton de contrôle de la batterie moteur (B1). En appuyant sur ce bouton le niveau de charge de la batterie moteur s'affiche au niveau des leds (Rep. 4).

##### repère 2 :

Bouton de contrôle de la batterie cellule (B2). En appuyant sur ce bouton le niveau de charge de la batterie cellule s'affiche au niveau des leds (Rep. 4).

##### repère 3 :

Bouton de contrôle du niveau d'eau propre. En appuyant sur ce bouton le

niveau de remplissage d'eau propre s'affiche à l'aide des leds (Rep. 5).

##### repère 4 :

Voltmètre à leds pour le contrôle de la tension des batteries moteur (B1) et cellule (B2).

##### repère 5 :

Leds de signalisation des niveaux d'eau dans le réservoir d'eau propre.

##### repère 6 :

Le led s'allume lorsque le réservoir d'eau usée nécessite d'être vidé. (3/4 plein).

##### repère 7 :

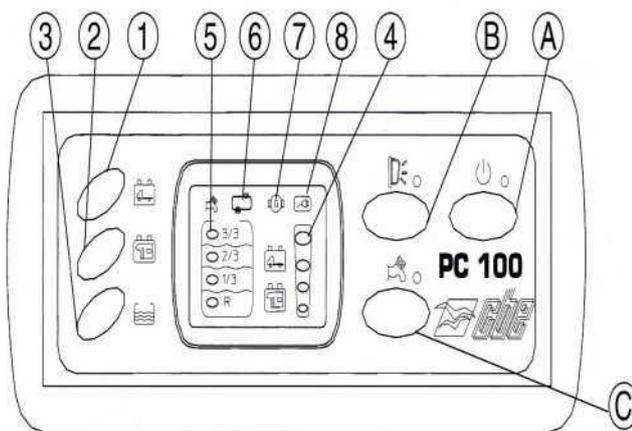
Ce led allumé vous indique que la recharge de votre batterie cellule s'effectue à l'aide de l'alternateur du véhicule de base (batterie moteur et cellule mise en parallèle pour la charge par l'alternateur).

##### repère 8 :

Ce led est allumé lorsque vous êtes raccordé au secteur (220 V) à l'aide de la prise CEE 17.



**TABLEAU DE COMMANDE ET DE CONTROLE MODELE PC 100**



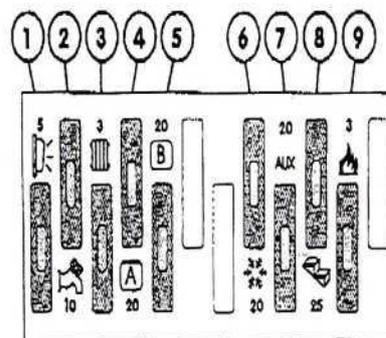
**Contrôle BASSE TENSION**

Un dispositif électronique coupe toutes les utilisations en 12 V lorsque la batterie de service atteint le niveau minimum de tension de 10 V.

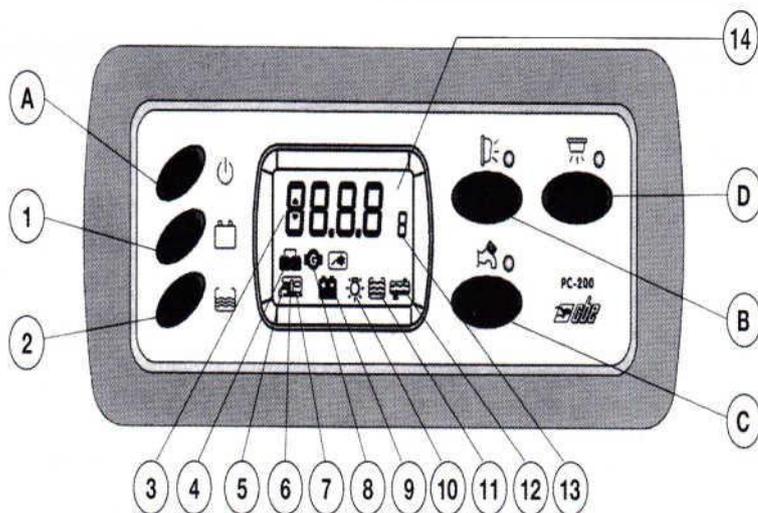
Pour réarmer il faut impérativement que la batterie cellule à un seuil de 11 V mini.

**FUSIBLES**

- 1 Fusible 5A pour l'alimentation de la lumière extérieure.
- 2 Fusible 10 A pour l'alimentation de la pompe à eau.
- 3 Fusible 3 A pour l'alimentation du boiler ou combiné de chauffage.
- 4 Fusible 20 A pour l'alimentation du groupe lumière "A".
- 5 Fusible 20 A pour l'alimentation du groupe lumière "B".
- 6 Fusible 20 A pour l'alimentation du frigo 12 V.
- 7 Fusible 20 A pour l'alimentation auxiliaire (limiteur de charge panneau solaire), + 12 V permanent de la batterie cellule. L'interrupteur A est sans effet.
- 8 Fusible 25 A pour l'alimentation du marche-pied électrique.
- 9 Fusible 3 A pour réallumage frigo (gaz) et soupape sécurité combiné chauffage + 12 V permanent.



**TABLEAU DE  
COMMANDE ET  
DE CONTROLE  
MODELE PC 200**



Pour ce modèle, comme pour le PC 100 qui équipe d'autres modèles de notre gamme vous avez 4 interrupteurs de commande à savoir :

**Repère A :**

C'est l'interrupteur d'alimentation générale.

**Repère B :**

C'est l'interrupteur de la commande de la lampe d'auvent. Elle s'éteint automatiquement avec la mise en marche du moteur du véhicule de base.

Un LED à côté du bouton indique sa mise en fonction.

**Repère C :**

Interrupteur de commande de la pompe à eau. Sa mise en fonction est signalée par un LED placé à côté du bouton de commande.

**Repère D :**

Interrupteur de commande général des lumières de la cellule. Un LED placé à proximité du bouton de commande indique sa mise en fonction.

**Repère 1 :**

Bouton de contrôle de la batterie moteur (B1) et de la batterie de service (B2). En appuyant sur ce bouton une première fois le niveau de charge de la batterie cellule s'affiche au niveau de l'écran central rep.3 et le repère 6 montre une cellule. En appuyant une deuxième fois l'écran affiche la tension de la batterie du porteur et le repère 5 montre un chassis.

Pour bien montrer qu'il s'agit d'une tension le repère 13 indique U.

Dans les deux cas le repère 9 batterie s'affiche pour montrer qu'il s'agit d'un contrôle de batterie.

**CONTROLES VISUELS**

Un certain nombre de contrôles visuels sont possibles à partir de ce tableau et vous en trouverez ci-après le détail.

### Repère 2 :

Bouton pour le contrôle en litres des niveaux des réservoirs d'eau propre et d'eaux usées. En appuyant sur ce bouton le niveau en litres s'affiche au niveau de l'écran central repère 3 et le repère 13 indique L pour litres.

S'il s'agit de l'indication de l'eau propre le voyant 11 s'éclaire. L'indication en litres donne le nombre de litres contenus dans le réservoir.

En appuyant une nouvelle fois sur ce bouton vous allez accéder aux indications concernant le réservoir d'eaux usées. Le voyant 12 s'allume pour bien marquer qu'il

s'agit d'eaux usées.

Le nombre de litres pouvant encore être contenu dans ledit réservoir apparaît au niveau du rep 3.

Les repères 4 et 7 s'allument lorsque avec le moteur démarré les batteries porteur et cellule se mettent en parallèle.

Le repère 8 allumé indique que votre cellule est connectée au 220 V.

Le repère 10 s'allume lorsque la tension est minimum (10V) avant coupure. Il convient de recharger la batterie cellule.

Lorsque le rep 11 clignote il s'agit d'une

alarme signifiant que votre réservoir d'eau propre est pratiquement vide.

Lorsque le rep 12 clignote il s'agit de l'alarme du réservoir des eaux usées qui est presque plein.

Les températures intérieure et extérieure s'affichent au niveau du repère 3 avec I pour intérieur au niveau du repère 13 et E pour extérieur. Les capteurs sont au niveau de la porte cellule pour la température intérieure et sous le plancher pour la température extérieure.

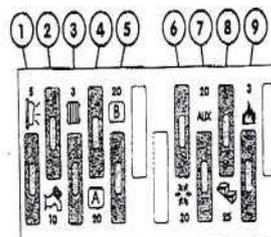
### FUSIBLES

- 1 Fusible 5A pour l'alimentation de la lumière extérieure.
- 2 Fusible 10 A pour l'alimentation de la pompe à eau.
- 3 Fusible 3 A pour l'alimentation du combiné de chauffage, il dépend de l'interrupteur général.
- 4 Fusible 20 A pour l'alimentation du groupe lumière "A".
- 5 Fusible 20 A pour l'alimentation du groupe lumière "B", il dépend de l'interrupteur général.
- 6 Fusible 20 A pour l'alimentation du frigo 12 V AES et à absorption.
- 7 Fusible 20 A pour l'alimentation auxiliaire (limiteur de charge panneau solaire).
- 8 Fusible 25 A pour l'alimentation du marche-pied électrique.
- 9 Fusible 3 A pour réallumage frigo (gaz) et soupape sécurité combiné chauffage.

### Contrôle BASSE TENSION

Un dispositif électronique coupe toutes les utilisations en 12 V lorsque la batterie de service atteint le niveau minimum de tension de 10 V.

Pour réarmer il faut impérativement que la batterie cellule ait un seuil de 11 V mini.





### RÉFRIGÉRATEURS

Plusieurs modèles de réfrigérateurs équipent les produits de notre gamme. Vous trouverez ci-après un aperçu de leur fonctionnement. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la notice du constructeur du réfrigérateur qui se trouve à l'intérieur de votre véhicule.

#### RÉFRIGÉRATEUR ELECTROLUX RM 4361

##### UTILISATION

###### Commandes.

Le réfrigérateur peut fonctionner sur secteur, en 12 V ou au gaz liquéfié. Pour passer de l'un à l'autre de ces modes d'alimentation, il convient d'utiliser les commandes de la Fig 1.

Deux interrupteurs à bascule permettent de choisir la tension d'alimentation désirée, 230 V (B) ou 12 V (A).

En alimentation sur secteur, la température du réfrigérateur est réglée par un thermostat (C).

L'alimentation au gaz est mise en route en tournant le bouton (D).

En alimentation gaz, la température du réfrigérateur est contrôlée par un thermostat (E).

A noter que ce thermostat ne comporte pas de position d'arrêt. Sur le modèle RM 4361, la flamme est allumée par un dispositif électronique, qui la surveille ensuite et la rallume en cas

d'extinction accidentelle. Cela exige toutefois que l'interrupteur à bascule (F) soit en position « marche » lorsque le réfrigérateur fonctionne au gaz.

Un voyant lumineux sur l'interrupteur clignote lorsque l'allumeur automatique essaie d'allumer le brûleur. Hormis ce cas, ce voyant est normalement éteint.

##### MISE EN MARCHÉ

Les numéros de repérage renvoient à la figure 1.

###### Attention !

**N'utilisez qu'une seule source d'alimentation à la fois.**

###### Fonctionnement au gaz liquéfié.

Lors de la première utilisation du réfrigérateur ou à la suite d'une réparation ou d'un changement de la bouteille de gaz par exemple, de l'air peut avoir pénétré dans le circuit de gaz. Il convient alors de chasser cet air en mettant en marche un cours instant les autres appareils à gaz éventuellement desservis par le même circuit, afin que la flamme puisse s'allumer sans difficulté.



Avant d'enclencher le fonctionnement au gaz :

1. Ouvrir la valve de fermeture de la bouteille de gaz (sans oublier de vérifier que le contenu de gaz est suffisant), ainsi que le robinet d'arrêt équipant éventuellement l'installation.

2. Contrôler que les interrupteurs secteur et alimentation 12 V sont à l'arrêt.

Dans le cas d'un réfrigérateur modèle RM4361, procédez comme suit :

3. Ouvrez l'alimentation gaz en appuyant sur le bouton (D), figure 1 et en le tournant dans la position .

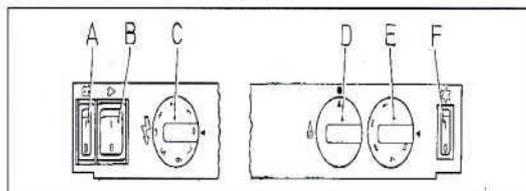
4. Tournez le bouton du thermostat (E) sur la position correspondante à la température la plus basse (froid maxi).

5. Enclenchez l'interrupteur (F). Le voyant lumineux qu'il comporte commence alors à clignoter, indiquant que des étincelles sont produites au niveau du brûleur.

6. Appuyez sur le bouton (D) pour enclencher la sécurité allumage et permettre au gaz d'arriver jusqu'au brûleur.

7. Lorsque la flamme est allumée, la production d'étincelles cesse automatiquement et l'interrupteur s'arrête de clignoter.

Fig. 1



8. Maintenez le bouton (D) enfoncé pendant 10 à 15 secondes pour empêcher la sécurité allumage d'intervenir et de couper le gaz, puis relâchez le bouton.

Pour arrêter le fonctionnement au gaz, tournez le bouton (D) sur la position et mettez également (le cas échéant) l'interrupteur (F) sur 0.

### Alimentation secteur 230 V :

Couper l'alimentation gaz ou 12 V selon le cas.

Tourner le bouton (C) du thermostat sur la position correspondante à la température la plus basse (froid maxi).

Enclencher l'interrupteur (B) sur la position I, dont le voyant vert indique en s'allumant que l'alimentation secteur est branchée.

### Alimentation 12 V :

Le fonctionnement en alimentation 12 V ne doit être utilisé que durant les trajets (lorsque le moteur du véhicule est en marche), sinon la batterie ne tarderait pas à se décharger. Coupez, le cas échéant, l'alimentation gaz.

Mettez l'interrupteur à bascule 230 V (B) sur 0 et l'interrupteur à bascule 12 V (A) sur I.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Les numéros de repérage renvoient à la fig. 1

Une fois mis en marche, le réfrigérateur demande plusieurs heures pour atteindre la température désirée.



En alimentation sur secteur, la température du réfrigérateur est réglée par un thermostat, dont le bouton (C) doit être mis sur la position 3-5. Si vous désirez une température plus basse, choisissez alors un chiffre plus élevé.

En alimentation 12 V le groupe frigorifique fonctionne en permanence.

En fonctionnement au gaz, la température du réfrigérateur est réglée par le thermostat gaz (E), qu'il convient de mettre dans la position 3-5. Si vous désirez une température plus basse, choisissez alors un chiffre plus élevé.

### NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur.

Utilisez un chiffon légèrement imbibé d'une solution de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillerée à café dans un litre d'eau chaude, pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur, et les accessoires.

Ne jamais utiliser de détergents, de poudre à récurer ou de cires liquides fortement aromatisées pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur, car ceux-ci pourraient endommager les surfaces de l'appareil ou y laisser une odeur persistante.

Essuyez également l'extérieur de temps en temps avec un linge humide imbibé d'une petite quantité de détergent, à l'exception toutefois du joint d'étanchéité de la porte, qui doit être uniquement nettoyé à l'eau et au savon, puis séché avec soin.

## RÉFRIGÉRATEUR ELECTROLUX RM 6401

### UTILISATION

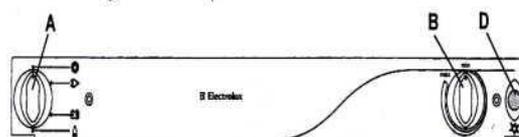
**Commandes :**

**Allumage automatique :**

A = commutateur de sélection de la source d'énergie

B = thermostat à gaz/électrique

D = "Allumage automatique"



**Remarques :**

Le réfrigérateur peut fonctionner, soit à l'électricité 220 V, soit avec une tension de 12 V, soit au gaz liquéfié. Vous pouvez sélectionner la source d'énergie désirée en utilisant le commutateur de sélection de la source d'énergie (A). Ce commutateur (A) possède quatre positions : tension du secteur CA, CD/12 V. Gaz propane, 0 (arrêt).

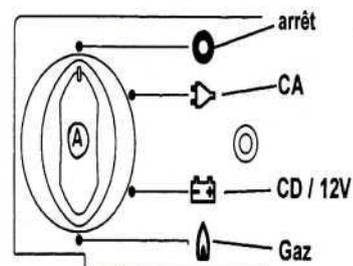


Fig. 1

### FONCTIONNEMENT À L'ÉLECTRICITÉ

#### Alimentation en courant 12 V :

Faire fonctionner le réfrigérateur sur le réseau 12 V uniquement si le moteur est en marche.

Positionner le commutateur de sélection.

Le réfrigérateur fonctionne sans régulation thermostatique (marche continue).

#### Tension du secteur :

Positionner le commutateur de sélection sur  (fig. 1).

Régler la température du compartiment réfrigérateur grâce à l'interrupteur rotatif (B).

### FONCTIONNEMENT AU GAZ

Le réfrigérateur doit fonctionner exclusivement avec du gaz liquéfié (propane).

L'utilisation du réfrigérateur avec du gaz est strictement interdite pendant les trajets.

**Ne jamais faire fonctionner l'appareil au gaz à proximité d'une station essence !**

Ouvrez la vanne de la bouteille de gaz.

Ouvrez le robinet d'arrêt de l'alimentation en gaz.

Procédez en suivant les instructions.

#### Allumage automatique :

Positionnez le commutateur de sélection de la source d'énergie sur gaz .

Enfoncez l'interrupteur rotatif (B) et maintenez-le dans cette position.

Le processus d'allumage se poursuit automatiquement. Il est accompagné du clignotement d'un indicateur lumineux et d'un bruit de tic-tac. Lorsque l'allumage a réussi, le bruit et le clignotement cessent.

Laissez le bouton rotatif enfoncé encore 10 à 15 secondes, puis relâchez.

Si l'appareil est muni d'un regard en verre, vérifiez si la flamme brûle. Si la flamme s'éteint, le dispositif d'allumage répète automatiquement le processus.

Réglez la température du compartiment réfrigérateur à l'aide du bouton rotatif (B).

Tous les réfrigérateurs, que ce soit à l'allumage manuel ou automatique, sont équipés d'un dispositif de sécurité qui interrompt automatiquement l'alimentation en gaz après environ 30 secondes si la flamme s'éteint. Lors de la première mise en service ou après le changement de la bouteille de gaz, il se peut que les conduites de gaz contiennent de l'air.

Pour les purger, mettre en marche, pour un court instant, le réfrigérateur (en renouvelant l'opération) ou éventuellement un autre appareil fonctionnant au gaz (par ex. un réchaud). Le gaz pourra donc s'enflammer immédiatement.

#### Mise en service :

Positionner le commutateur de sélection de la source d'énergie sur 0 (arrêt). L'appareil est complètement arrêté.

La porte du réfrigérateur doit rester entrebâillée afin d'éviter la formation de moisissures.

#### Fermeture de l'alimentation en gaz :

En cas de mise hors service du réfrigérateur pour une durée indéterminée, fermer le robinet d'arrêt de bord de la valve de la bouteille.

### NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur.

Utilisez un chiffon légèrement imbibé d'une solution de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillère à café dans un litre d'eau chaude, pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur et les accessoires.

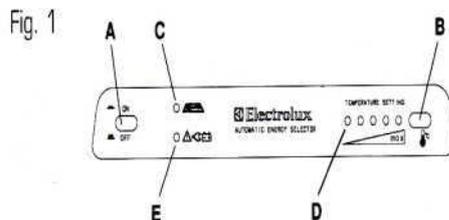
RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR RM 4501 AVEC AES

Ce réfrigérateur est équipé d'un **sélecteur automatique d'énergie (AES)** qui en gère le fonctionnement et l'alimentation en énergie. Il suffit d'enclencher l'interrupteur et le sélecteur AES se charge du reste.

**Commandes :**

Le sélecteur AES choisi automatiquement la source d'énergie optimale, c'est-à-dire dans l'ordre de priorité =  
230 V - 12 V - gaz

Aucune intervention manuelle n'est nécessaire pour ce choix.



Pour mettre le réfrigérateur en marche, enfoncer l'interrupteur général (A). La diode AES (C) s'allume en vert pour indiquer que le système AES fonctionne. Le bouton poussoir (B) est pour sa part utilisé pour régler le thermostat, tandis que les diodes (D) indiquent la température choisie. Dès qu'il y a besoin de réfrigération, le sélecteur AES choisi la source d'énergie optimale.

**Nota :** une tension continue de 12 V est nécessaire pour l'alimentation interne de l'unité électronique.

**MISE EN MARCHÉ**

**Fonctionnement au gaz liquéfié :**

Le système AES choisi le fonctionnement au gaz liquéfié dans les conditions suivantes :

- Aucune source d'alimentation alternative 230/240 V n'est disponible.
- Le moteur n'est pas en marche (absence d'alimentation continue en 12 V suffisante).
- Une source d'alimentation alternative est disponible, mais la tension fournie est insuffisante.
- Le moteur est en marche, mais la tension d'alimentation continue est insuffisante.

Pour les conditions 3 et 4, se reporter au chapitre "En cas de sous tension".

Quand le sélecteur AES choisit le fonctionnement au gaz liquéfié, la sécurité d'allumage s'ouvre alors pour permettre au gaz d'arriver jusqu'au brûleur et l'allumeur électronique entre en même temps en service.

Lors de la première utilisation ou à la suite d'une réparation ou bien encore après le changement de la bouteille de gaz, il peut y avoir de l'air dans le circuit, il est nécessaire de chasser cet air en mettant l'appareil en marche un court instant sans omettre les autres appareils fonctionnant au gaz sur le même circuit.

Si la flamme vient à s'éteindre à la suite d'un courant d'air, par exemple, l'allumeur électronique intervient aussitôt pour rallumer.

**Nota :** l'alimentation de l'électronique de commande et de l'allumeur exige une source de courant continue.

### Alimentation 230 V :

Lorsqu'une source d'alimentation secteur est disponible, le système AES la choisit en priorité. A noter que, même en alimentation alternative, une tension continue de 12 V est nécessaire pour l'alimentation interne de l'unité électronique.

### Alimentation 12 V :

Le système AES ne choisit l'alimentation continue 12 V que lorsque le moteur est en marche (ce qui est défecté par l'intermédiaire de la connexion entre le réfrigérateur et l'alternateur).

### COMMUTATION ENTRE LES DIFFÉRENTES SOURCES D'ALIMENTATION

Lors d'un passage d'une source d'alimentation à une autre, une certaine temporisation est intégrée au système AES. Le délai de 15 minutes s'écoulant entre l'arrêt du moteur et le démarrage du fonctionnement au gaz a pour but d'empêcher que la commutation entre électricité et gaz intervienne dès que le véhicule s'arrête pour faire le plein de carburant par exemple.

**ATTENTION :** les flammes nues étant interdites dans les stations-service, il est préférable, si vous n'êtes pas sûr que votre arrêt n'excèdera pas 15 minutes, de couper l'interrupteur général (A), fig. 1, lorsque vous stoppez pour faire le plein.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Les numéros de repérage renvoient à la fig. 1  
Une fois mis en marche, le réfrigérateur demande plusieurs heures pour atteindre la température désirée.

La température du compartiment principal du réfrigérateur est réglée, pour les trois sources d'alimentation, par l'intermédiaire du bouton de thermostat (B). Dès la mise en marche du réfrigérateur, le système choisit automatiquement la position de réglage médiane.

Avec un peu d'habitude, vous n'aurez pas de mal à trouver le réglage le mieux approprié que vous n'aurez plus ensuite à modifier puisqu'il est le même indépendamment du mode de fonctionnement choisi.

### DÉGIVRAGE

Il se forme progressivement sur les surfaces réfrigérantes une couche de givre qu'il ne faut pas laisser devenir trop épaisse, car elle fait office de couche isolante nuisant à l'efficacité du réfrigérateur.

Contrôlez la formation de givre une fois par semaine et dégivrez lorsque la couche atteint une épaisseur d'environ 3 mm.



Pour dégivrer, arrêter le réfrigérateur et videz-le de son contenu, sans oublier le bac à glace, laissez le freezer ainsi que la porte ouverte.

N'essayez pas de dégivrer plus vite en utilisant un appareil de chauffage électronique, qui risquerait d'endommager les surfaces en matière plastique de l'intérieur du réfrigérateur. Il ne faut pas non plus gratter le givre avec un ustensile tranchant.

L'eau de dégivrage s'écoule par un conduit dans le bac d'évaporation situé au dos du réfrigérateur où elle s'évapore automatiquement.

En cas d'accumulation de givre dans le freezer, sur les tubulures du groupe réfrigérant, ou bien encore beaucoup d'eau dans le bac d'évaporation, déplacez le tube plastique du bac et le placer dans un récipient étanche à l'eau (accès par la grille de ventilation basse à l'arrière du véhicule). L'eau de dégivrage se déversera ainsi que le récipient. Ne pas omettre de replacer le tube à sa place après le dégivrage.

L'eau de dégivrage dans le conservateur doit être essuyée avec une serviette.

Le dégivrage achevé, essuyez et séchez le réfrigérateur, puis remettez en fonctionnement.

Remettez en place les aliments, mais attendez pour fabriquer des glaçons que le réfrigérateur soit à nouveau suffisamment froid.

### NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur.

Utilisez un chiffon légèrement imbibé d'une solution de bicarbonate de soude, à raison d'une cuillère à café dans un litre d'eau chaude, pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur et les accessoires.

Ne jamais utiliser de détergents, de poudre à récurer ou de cires liquides fortement aromatisées pour nettoyer l'intérieur, car ceux-ci pourraient endommager les surfaces de l'appareil ou y laisser une odeur persistante.

Essuyez également l'extérieur de temps en temps avec un linge humide imbibé d'une petite quantité de détergent, à l'exception toutefois du joint d'étanchéité de la porte, qui doit être uniquement nettoyé à l'eau et au savon, puis séché avec soin.

Brossez aussi de temps à autre le groupe frigorifique, au dos du réfrigérateur, mais en vous assurant au préalable que l'appareil est arrêté.

### UTILISATION EN HIVER

Vérifier que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées par la neige, les feuilles mortes, etc.

Les grilles de ventilation **ELECTROLUX L500** sont équipées de caches hiver modèle WA130 pour protéger l'agrégat de l'air froid.

Les caches hiver doivent être installés quand la température descend en dessous de 10° C et sont fortement recommandés en dessous de 0° C.

Nous suggérons de mettre les caches hivers durant l'hivernage du camping-car.

### ARRÊT DU RÉFRIGÉRATEUR

Si vous ne comptez pas utiliser votre réfrigérateur pendant un certain temps :

1. Mettez l'interrupteur (A). Fig. 1, sur "OFF".
2. Fermez le robinet d'arrêt équipant le circuit de gaz qui alimente le réfrigérateur.
3. Videz le réfrigérateur. Dégivrez et nettoyez-le comme indiqué plus haut, puis laissez la porte du réfrigérateur et celle du conservateur entrouvertes.
4. Si le véhicule est remis pour une assez longue période (durant les mois d'hiver par exemple), il est recommandé de munir les grilles de ventilation de volets WA 130.

### ENTRETIEN

Veillez toujours vous adresser à un technicien qui est familier au système à absorption et au gaz liquéfié.

**Nous recommandons d'autre part un contrôle annuel du réfrigérateur par un spécialiste.**

- Vérifiez que le robinet d'arrêt gaz fonctionne correctement.
- Vérifiez que les grilles de ventilation ne sont pas obstruées.
- Vérifiez que le mode d'emploi est disponible.
- Contrôlez toutes les connexions du système gaz (à l'arrière du réfrigérateur) contre d'éventuelles fuites de gaz. L'étanchéité des raccords peut être contrôlée, il est possible d'utiliser une solution d'eau savonneuse.

**Ne vous servez surtout pas d'une flamme.** Si vous suspectez une fuite ou tout autre défaut, demandez l'intervention d'un technicien.

- Contrôlez que le brûleur est propre et dégagé de matière combustible.

### QUELQUES CONSEILS UTILES

Contrôlez que :

- le réfrigérateur est dégivré périodiquement ;
- il est propre et sec, et que sa porte est laissée entrouverte lorsqu'il doit demeurer inutilisé pendant un certain temps ;
- les liquides et aliments dégagant une forte odeur sont enfermés dans des récipients hermétiques ;
- les grilles de ventilation ne sont pas obstruées ;
- la porte est verrouillée avec la sécurité transport lorsque le véhicule roule.



## FOUR A GAZ

Certains de nos modèles sont équipés d'un four à gaz relié au circuit gaz de votre camping-car (propane - pression 30 mbar). Par ailleurs cet appareil est relié à l'alimentation électrique 12 V en courant continu. Il ne faut absolument pas brancher l'appareil sur le réseau 220 V, cela provoquerait une destruction définitive des composants électriques et constituerait un danger pour l'utilisateur.

### UTILISATION DE L'APPAREIL

Pendant les opérations de cuisson, ne jamais obstruer les aérations haute et basse prévues (normes).

#### Allumage de l'appareil :

- mettre en position marche l'interrupteur commandant l'allumage automatique (fig. 1).
- pousser légèrement le bouton de commande (1) et le tourner en position d'allumage (fig. 1). L'allumage de la rampe doit se faire automatiquement.
- maintenir la pression sur le bouton pendant 5 - 10 secondes.
- relâcher le bouton du four et le tourner sur la position choisie.

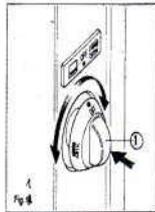


Fig 1.

Les positions de 1 à 6 correspondent aux températures ci-dessous (en degrés C).

Position n°	1	2	3	4	5	6
Température	130°	160°	180°	200°	220°	240°

#### Nettoyage de l'appareil :

Ne jamais utiliser de détergents chimiques ou abrasifs.

**Nota :** dans le cas où la flamme du brûleur s'éteint accidentellement, fermer le bouton du gaz et attendre au moins 1 minute avant de rallumer le brûleur.

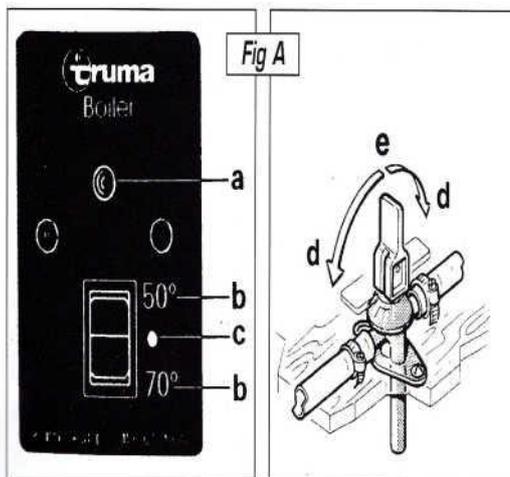
## CHAUFFE-EAU (BOILER)

Trois types d'appareils équipent les différents modèles de notre gamme : les boilers simples pour la seule production d'eau chaude et les combinés 2 versions pour la fourniture de l'eau chaude et le chauffage de la cellule.

En cas de risque de gel, vidanger le chauffe-eau. Aucun recours en garantie pour les dégâts dus au gel.

### BOILER

Vous trouverez ci-après le mode d'emploi de cet appareil. Néanmoins une notice spécifique à cet appareil vous a été remise lors de la livraison de votre camping-car. Elle vous donnera tous les détails pour une parfaite utilisation de votre boiler.



### Soupage de sûreté / de vidange

- d = levier en position « fermé »
- e = levier en position « vidange ».

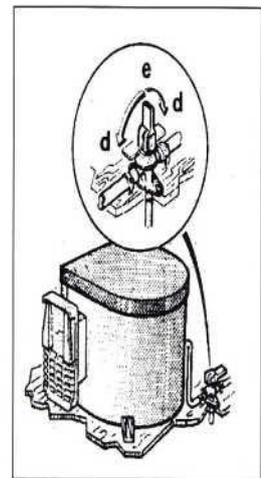


Fig. A

### Pièce de commande

- a = lampe-témoin rouge « Panne ».
- b = chauffe-eau, « Marche » 50° C ou 70° C.
- c = chauffe-eau « Arrêt »

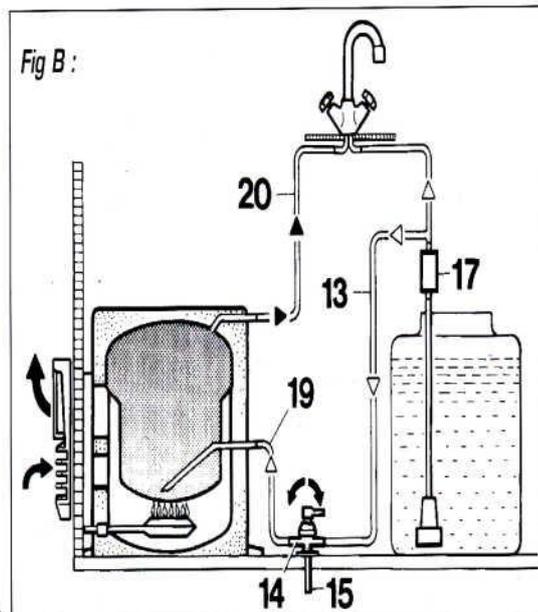


## REPLISSAGE DU CHAUFFE-EAU

Avant la première mise en marche et après la vidange.

**Fig B :**

1. Vérifier si la soupape de sûreté / de vidange (14) est fermée, (levier en position horizontale) voir fig. A : position du levier d). Lors du remplissage d'eau froide (19).
2. Mettre la pompe à eau en marche (interrupteur général ou interrupteur de la pompe).



3. Ouvrir les robinets d'eau chaude dans la salle de bains ou dans la cuisine, (position du robinet mélangeur ou du mitigeur monocommande sur « chaud »), jusqu'à ce que le chauffe-eau soit rempli d'eau, que tout l'air soit sorti, et que l'eau coule.

4. Lors d'un gel il se pourrait que le remplissage ne se fasse pas suite à un bouchon de glace formé par l'eau résiduelle. Dans ce cas, mettre le chauffe-eau en marche (pendant 2 minutes au maximum), afin de pouvoir procéder à son remplissage. Dégeler les tuyaux gelés en chauffant l'espace intérieur.

## MISE EN MARCHÉ

**Attention :** ne jamais faire marcher le chauffe-eau sans eau.

1. Retirer le couvercle de la cheminée à l'extérieur.
2. Ouvrir le robinet de la bouteille et celui de la conduite de gaz.
3. Mettre en marche le chauffe-eau à l'aide du commutateur de la figure (A), dans la température voulue (b).
4. Si la conduite de gaz est rempli d'air, une minute s'écoule jusqu'à ce que le gaz arrive au brûleur. Si pendant ce temps l'appareil indique « panne » (lampe rouge), répéter le processus de démarrage après avoir coupé l'appareil. Attendre 5 minutes avant de recommencer.

### ARRÊT

Arrêter le chauffe-eau en plaçant le bouton en position (c), fig. A. Mettre le couvercle de la cheminée. Vider le chauffe-eau en cas de danger de gel !

Lors d'une longue durée d'arrêt, fermer le robinet à fermeture rapide dans la conduite de gaz. Fermer le robinet de la bouteille.

### LAMPE TÉMOIN ROUGE « PANNE »

En cas d'une panne, la lampe témoin rouge s'allume. Les raisons en sont par ex. manque de gaz, air dans les conduites de gaz, défaut d'un élément de sécurité, etc. Pour débloquer la « panne », arrêter l'appareil - attendre 5 minutes ! - et puis, le remettre en marche.

### VIDANGE DU CHAUFFE-EAU

(voir Fig. B)

1. Couper l'alimentation électrique de la pompe à eau (interrupteur général ou interrupteur de la pompe).
2. Ouvrir les robinets d'eau chaude dans la salle de bains et dans la cuisine.
3. Ouvrir la soupape de sûreté / de vidange (14). Mettre le levier en position verticale, (voir Fig. A) : position du levier : e.

4. Le chauffe-eau se vidange alors par l'intermédiaire de la soupape de sûreté (14) vers l'extérieur. Vérifier si toute l'eau s'écoule (10 ou 14 litres en fonction du modèle).

### ENTRETIEN

Pour le détartrage du chauffe-eau, employer du vinaigre de vin ou de l'acide formique qui sont mis dans l'appareil par l'amenée d'eau. Faire agir le produit et ensuite nettoyer le chauffe-eau soigneusement avec de l'eau claire. Pour la désinfection de l'appareil, nous vous recommandons d'utiliser « Certisil Argentio » les autres produits et particulièrement les produits chlorés - sont impropres.

L'installation à gaz doit être contrôlée régulièrement par un atelier agréé. L'initiative du contrôle incombe au détenteur du véhicule.

### CHAUFFE-EAU BOILER DE TYPE C3402/C6002

Ces appareils intègrent le chauffe-eau et le chauffage. (se reporter à la notice de l'appareil avant utilisation, fourni avec le camping-car).

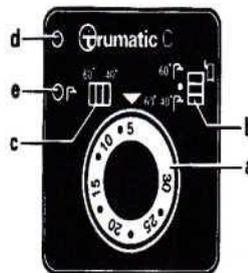
#### Mode d'emploi

Avant la mise en service, observer impérativement le mode d'emploi et les instructions d'emploi importantes. L'utilisateur porte la responsabilité d'une utilisation conforme de l'appareil.

**Attention : si l'on ne fait pas fonctionner le chauffage, vidanger impérativement l'eau s'il y a risque de gel ! Aucun recours en garantie pour les dégâts de gel.**

Vidanger aussi l'eau avant tous travaux de réparation ou de maintenance sur le véhicule dans un atelier.

#### PIÈCE DE COMMANDE AVEC THERMOSTAT



a = Bouton de réglage pour la température ambiante (éclairé par la lampe témoin verte « marche »).

b = Commutateur à curseur.

60° Chauffage + chauffe-eau (service d'hiver)

● Arrêt

40° Chauffe-eau (service d'été).

c = Commutateur à curseur pour la température de l'eau 60° ou 40° C (service d'été).

d = Lampe témoin rouge « panne ».

e = Lampe témoin jaune, « montée en température du chauffe-eau ».

### Descriptions du fonctionnement

**En service d'hiver**, l'appareil choisit automatiquement l'allure de brûleur nécessaire en fonction de la différence entre la température réglée et la température momentanée dans l'habitable.

Le type C6002 travaille en 3 étages de puissance (2000, 4000 et 6000 W) ; le type C3402 en deux étages (2000 et 3400 W).

Si le chauffe-eau est plein d'eau, l'eau est chauffée en même temps.

**En service d'été**, le chauffage de l'eau s'effectue à l'allure de brûleur minimale. Une fois que la température de l'eau atteint la température réglée, de 60° ou 40° C, le brûleur et la lampe-témoin jaune s'éteignent.

**Le chauffage est possible sans eau.** Si l'on utilise seulement le circuit d'eau froide sans le chauffe-eau, ce dernier se remplit néanmoins d'eau.

Pour éviter des dégâts dû au gel, il faut vidanger impérativement l'eau, même si l'on n'a pas utilisé le chauffe-eau en actionnant la soupape de vidange.

### MISE EN SERVICE

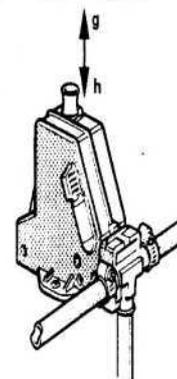
1. Vérifier si la cheminée est dégagée. Retirer le cache le cas échéant.
2. Ouvrir le robinet de la bouteille de gaz.
3. Ouvrir le robinet à fermeture rapide dans la conduite d'alimentation en gaz.
4. Placer le commutateur à curseur (b) sur « service d'hiver » ou « service d'été ».
5. **En service d'hiver** : régler la température ambiante désirée sur le bouton de réglage (a).
6. **En service d'été** : placer le commutateur à curseur (c) sur la température d'eau désirée.

### ARRÊT

Amener le commutateur à curseur (b) en position médiane.

Vidanger le chauffe-eau si l'on prévoit des gelées. En cas d'arrêt prolongé, fermer le robinet à fermeture rapide dans la conduite d'alimentation en gaz. Fermer le robinet de la bouteille.

### SOUPAPE DE SÛRETÉ / DE VIDANGE



g = bouton de commande « fermé ».

h = bouton de commande « vider ».

**Note importante** : la soupape de vidange est maintenue fermée par une bobine électrique. Pour ne pas soumettre la batterie à une charge inutile, il est recommandé d'ouvrir la soupape de vidange lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps !

### NOTES SUR LA SOUPAPE DE SÛRETÉ / DE VIDANGE ÉLECTRIQUE

A des températures inférieures à 2° C, l'eau contenue dans le chauffe-eau.



peut se vider d'elle-même. Pour éviter des pertes d'eau, il faut laisser sous tension la commande du combiné ( curseur b sur position été ou hiver).

### LAMPE-TÉMOIN VERTE « MARCHE » (SOUS LE BOUTON DE RÉGLAGE)

Quand l'appareil est allumé, la lampe-témoin verte « marche » doit être allumée. Si elle ne s'allume pas, il faut contrôler le commutateur principal prévu.

### LAMPE-TÉMOIN ROUGE « PANNE »

Si la lampe est allumée en permanence, cela peut signifier entre autre un manque de gaz, la présence d'air dans la conduite de gaz ou la défaillance d'un organe de sécurité. Le réarmement après une panne s'effectue par arrêt et remise en marche de l'appareil.

Un clignotement à la fréquence d'une fois par seconde est le signe d'une tension de service de l'appareil insuffisante.

### REPLISSAGE DU CHAUFFE-EAU

1. Vérifiez que la soupape de vidange est bien fermée.

2. Mettre en marche la pompe à eau (interrupteur principal ou interrupteur de la pompe).

3. Ouvrir le robinet d'eau chaude dans la cuisine et la salle d'eau. En présence de mitigeurs manuels ou thermostatiques, placer le levier sur « chaud ». Laisser les robinets ouverts jusqu'à ce que l'eau ait déplacé l'air dans le chauffe-eau, et ait rempli ce dernier et coule par les robinets.

### VIDANGE DU CHAUFFE-EAU

1. Couper le fonctionnement de la

pompe à eau (interrupteur principal ou interrupteur de la pompe).

2. Ouvrir les robinets d'eau chaude dans la cuisine et la salle d'eau.

3. Ouvrir la soupape de vidange. Ainsi, l'eau contenue dans le chauffe-eau est évacuée directement à l'extérieur.

4. Vérifier si l'évacuation de l'eau n'est pas entravée par des impuretés, de la neige, etc. et si l'eau s'écoule complètement (12 litres).

### MAINTENANCE

Pour le détartrage du chauffe-eau, utilisez du vinaigre que vous versez dans le chauffe-eau par la conduite d'arrivée d'eau. Laisser agir l'acide, puis rincer soigneusement le chauffe-eau à l'eau claire. Pour la désinfection, nous recommandons « Certisil Argento » ; les autres produits, en particulier ceux dégageant du chlore, sont inadaptés.

### CHAUFFAGE : modèles S3002 et S3002 P

Se reporter à la notice d'utilisation de l'appareil fourni avec le véhicule.

#### MODE D'EMPLOI

Avant la mise en service, respecter impérativement le mode d'emploi et les instructions importantes d'emploi.

L'utilisateur est responsable de la manipulation correcte de l'appareil.

#### Fig A :

- a = bouton de réglage (thermostat)
- b = pièce de commande intégrée pour ventilateur Trumavent TEB
- c = allumeur automatique avec boîtier à piles (S 3002)
- d = allumeur piezo électrique (S 3002 P)
- e = fenêtre d'observation de la flamme
- f = plaque de fabrication (retirer la façade)
- g = sonde thermostatique

#### MISE EN SERVICE

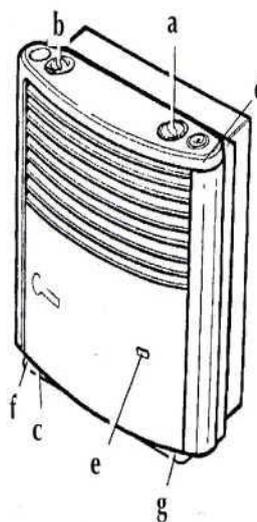
Avant le premier allumage, s'assurer que les piles sont insérées. Faire attention à ce que le boîtier à piles soit bien ajusté (prescription suivant point « échange de piles ») - uniquement pour S3002.

1. Ouvrir le robinet de la bouteille de gaz ainsi que le robinet à fermeture rapide dans la conduite d'amenée de gaz.

2. Mettre le bouton de réglage (a) sur un chiffre entre 1 et 10 et puis appuyer. En même temps, actionner rapidement l'allumeur Piezo plusieurs fois jusqu'à ce que la flamme s'allume.

Dans le cas d'un allumage automatique on entend les étincelles d'allumage, jusqu'à allumage définitif.

Fig A :





3. Tenir le bouton de réglage sous pression pendant 10 secondes environ jusqu'à ce que le dispositif de sécurité d'allumage réponde.

4. Observez pendant 10 secondes par le voyant si la flamme ne s'éteint pas par suite d'air dans la conduite (causé par un robinet fermé ou changement des bouteilles).

**Attention : en aucun cas il ne faut rallumer avant 2 minutes, autrement il y a danger de déflagrations !**

Ceci est valable aussi dans le cas où un chauffage en marche s'arrête et doit être rallumé.

Si la conduite de gaz est remplie d'air, une minute peut passer jusqu'à ce que le gaz arrive au brûleur. Pendant ce temps il faut tenir le bouton de réglage sous pression et appuyer constamment sur l'allumeur de pression jusqu'à ce que la flamme soit allumée.

### DANS LES APPAREILS A ALLUMAGE AUTOMATIQUE

1. Si la flamme s'éteint, il s'effectue un réallumage tout de suite pendant le délai de fermeture du dispositif de la sécurité d'allumage (environ 30 secondes).

2. Si la flamme ne s'allume pas, l'allumeur automatique continue de

travailler jusqu'à ce qu'on tourne le bouton de réglage sur "0".

Si pendant le processus d'allumage la lampe témoin ne fait aucun signal clignotant ou seulement à intervalles de plus d'une seconde, les piles sont usagées et doivent être remplacées.

### RÉGLAGE DU THERMOSTAT

Choisir la température ambiante désirée au bouton de réglage (chiffres entre 1 et 10). Pour atteindre une température ambiante moyenne de 22° C environ, nous recommandons une position entre 3 et 5 si le chauffage est en marche sans système d'air chaud pulsé Trumavent, entre 4 et 8 s'il est en marche avec système d'air chaud pulsé Trumavent.

Le réglage exact du thermostat doit être trouvé selon le besoin chaleur individuel et le type de véhicule.

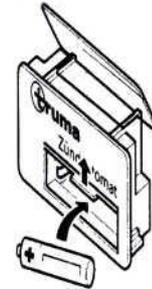
La sonde du thermostat se trouve en bas du chauffage. Nous vous prions d'observer qu'un courant d'air causé par l'aération du réfrigérateur, fentes de porte, etc. ou un tapis à poils longs ont une influence désavantageuse sur le thermostat. De telles sources de dérangement doivent être supprimées afin d'obtenir un réglage satisfaisant de la température.

### ARRÊT

Mettre le bouton de réglage sur 0 (en même temps l'allumeur automatique est arrêté). Lors d'une longue durée d'arrêt, fermer le robinet à fermeture rapide dans la conduite de gaz. Fermer le robinet de la bouteille.

### ECHANGE DE PILES (allumeur automatique)

Ne remplacer la pile qu'une fois que le chauffage est éteint. Insérer une nouvelle pile avant le début de chaque saison de chauffage !



Retirer l'habillage du chauffage (voir fig. A), pousser le couvercle du compartiment batterie vers le haut et remplacer la batterie. Veiller aux polarités. Refermer le compartiment batterie.

N'utiliser que des piles Mignon étanches résistant à la chaleur (+ 70° C) (LR 6), d'autres piles peuvent causer des défauts de fonctionnement.

## TRUMAVENT / AIR PULSE

### TRUMAVENT version standard

- = arrêt
- 1 à 5 = marche

Ajuster la puissance désirée au bouton de réglage (Fig. 1).

- a = régulation manuelle,  
régler la puissance désirée sur le bouton de réglage.
- b = arrêt
- c = fonctionnement automatique.

La puissance s'adapte au débit de chaleur du chauffage. La puissance maximale peut être limitée sur le bouton de réglage. La régulation entre cette valeur et la marche au ralenti est automatique.

**Attention :** avant des travaux de maintenance ou de réparation, il faut débrancher le ventilateur TRUMAVENT du secteur par tous les contacts.

Par l'intermédiaire du volet d'air (Fig. 3) on peut régler la répartition de l'air. Dans la position médiane la répartition est de 50 % entre les 2 sorties.

**Nota :** si le débit d'air diminue ou si le bruit de fonctionnement augmente, la raison peut être un fort encrassement du rotor du ventilateur. Il est recommandé de nettoyer au moins une fois l'an avant le début de la période de chauffe la poussière accumulée sur l'échangeur de chaleur, sur la plaque de base du chauffage et sur le rotor du ventilateur. Pour nettoyer la roue du ventilateur, procéder délicatement avec un pinceau ou une brosse à dents.

Fig 1 :

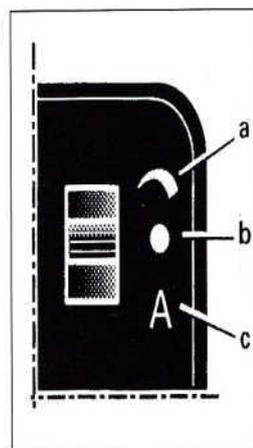


Fig 2 :

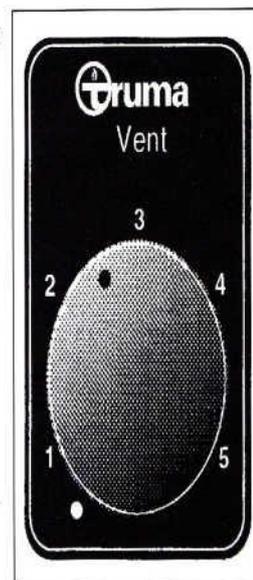
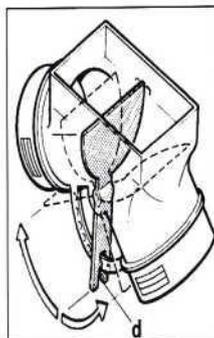


Fig 3 :





### CIRCUIT GAZ

#### ALIMENTATION DES APPAREILS

- Vérifier que les robinets des différents appareils soient fermés,
- Ouvrir la bouteille de gaz,
- Ouvrir ensuite les robinets alimentant chaque appareil,
- Procéder à l'allumage des différents appareils,
- L'allumage peut demander un certain temps dû à la purge de l'air dans les tuyauteries.

Chaque appareil est équipé d'une sécurité coupant l'arrivée du gaz en cas d'extinction accidentelle.

- Fermeture des circuits : procéder dans l'ordre inverse de l'ouverture.

#### RECOMMANDATIONS

Tous les appareils fonctionnant au gaz ne doivent être utilisés qu'à l'arrêt du véhicule.

Avant chaque trajet, vérifiez que la ou les bouteilles soient bien fermées.

Avant de faire fonctionner le réfrigérateur et le chauffe-eau, assurez-vous que les grilles extérieures ne soient pas été obstruées par les protections qui auraient pu être mises en place.

#### ATTENTION

Ne jamais faire le plein de carburant en laissant le réfrigérateur en fonctionnement gaz.

### CIRCUIT EAU

Votre camping-car est équipé en règle générale :

- d'un réservoir d'eau propre,
- d'un réservoir d'eaux usées

#### REPLISSAGE

Le plein d'eau propre s'effectue par un orifice de remplissage muni d'un bouchon à clé situé à l'extérieur de la cellule et signalé par le pictogramme.

#### ALIMENTATION INTÉRIEURE

L'alimentation en eau s'effectue à l'aide d'une pompe électrique 12 V.

Pour la mise en pression, procéder comme suit :

- Vérifier que tous les robinets ou mitigeurs soient fermés (eau froide et eau chaude).
- Mettre en route la pompe 12 V en actionnant l'interrupteur situé sur la façade de contrôle électrique.
- Purger les circuits eau froide et eau chaude au niveau de chaque robinet ou mitigeur.
- Dès lors, l'installation est en état de fonctionner.

Un défaut de purge (présence d'air) peut empêcher le fonctionnement du chauffe-eau.

#### RÉSERVE D'EAU PROPRE

En voyage, n'attendez pas d'être presque à sec, pour vous approvisionner. Pour faire le plein d'eau propre, profitez d'un plein de carburant par exemple. Certains parkings possèdent un robinet mais dans tous les cas, soyez discret et diplomate. Par ailleurs, de plus en plus de communes proposent des points spécifiques avec des bornes spécialisées (EURO-RELAIS par exemple).

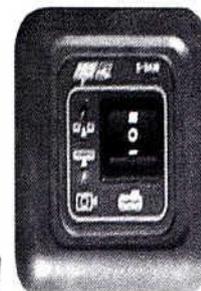
#### EAUX USÉES

Ne vous en débarrassez pas n'importe où.

#### VIDANGES

Quelques uns de nos modèles sont équipés pour les réservoirs d'eaux usées d'un système de vidange à commande électrique.

La vidange se fait à partir d'un boîtier situé derrière le siège conducteur (Fig 1) qui fonctionne comme ci-après



(Fig 1)



- En basculant le bouton sur la position = la vanne de vidange s'ouvre permettant la vidange. Le LED rouge s'allume. Un petit dessin montre la fonction.
- En basculant le bouton sur la position — la vanne se referme et le LED vert s'allume. Un petit dessin montre la fonction.
- En remettant le bouton en point 0 il y a arrêt.

**Attention :** Il convient de bien fermer la vanne avant toute nouvelle utilisation.

### ISOLATION

Nos modèles sur base ALKO bénéficient tous d'une isolation spécifique du réservoir des eaux usées, celui-ci se trouvant sous le châssis dudit véhicule.

### ATTENTION :

A l'approche de la période hivernale lorsque votre véhicule n'est pas chauffé, il est impératif de vidanger tous les circuits eau-propre, eaux usées, ainsi que le chauffe-eau pour éviter toute détérioration qui ne pourrait pas être couverte par la garantie.

### PRISE D'ALIMENTATION 220 V

Une prise CEE 220 V (2P + T) située sur le côté droit ou gauche de votre camping-car permet de vous raccorder au secteur. Pour y accéder, soulever le couvercle de protection et introduisez la fiche normalisée (Protection différentielle).

### PRISE INTÉRIEURE 220 V

Une ou plusieurs prises 220 V équipent votre cellule.

### PROTECTION 220 V

Un disjoncteur de 15 A assure la protection en 220 V de votre camping-car. Ce disjoncteur est situé dans la penderie, banquette ou meuble bas de la cellule suivant les modèles.

Pour mettre le courant, basculer la commande vers le haut. (position I).



### COUCHAGES

#### EN CAPUCINE

Selon les modèles, rabattre l'abattant pivotant lorsqu'il existe en position horizontale.

Lorsque vous prenez la route, pensez à le relever pour agrandir votre espace de conduite.

#### SUR DÎNETTE

- Positionner la table entre deux banquettes.
- Mettre en place les extensions de couchage (lorsqu'elles existent) qui se situent en bout de banquette et qui sont à coulissement,

- Enfin mettre en place les divers coussins : assises, dossiers et complément de couchage.

#### UN CONSEIL

Pour toutes les manipulations, n'hésitez pas à demander une démonstration à votre concessionnaire lors de la prise en charge de votre camping-car.

#### *C'EST UN SPÉCIALISTE !*

Ne forcez jamais sur un élément pour une mise en place. Nous vous conseillons l'utilisation d'une literie type Polydon incluant drap housse et couette aux parfaites dimensions du couchage de capucine.

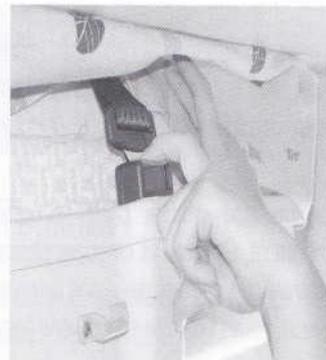
### MISE EN PLACE DU LIT DE CABINE



1 Abaisser les 2 sièges cabine en appuyant sur les boutons de commande électrique.



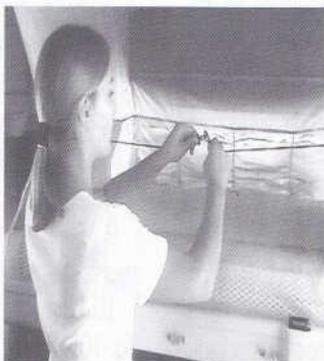
2 Abaisser la butée inférieure du lit se trouvant sur la droite de la cabine chauffeur.



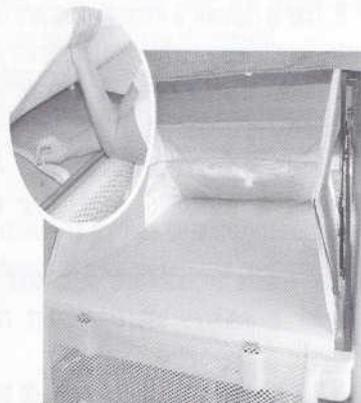
3 Déverrouiller les sangles de sécurité.



4 Abaisser le lit avec les 2 mains.



5 Relacher l'élastique de l'habillage du lit.



6 Déverrouiller puis pousser vers l'avant le plateau coulissant. Mettre en place le matelas.

Remise en position route : opération inverse.

### WC CHIMIQUE modèle C-200 S

Attention à la pression de l'air lors de l'ouverture de la trappe de la cassette des WC, surtout lorsque vous voyagez en montagne. Alors, faites cette ouverture avec l'abattant de la cuvette des WC fermé. Vous trouverez ci-après un descriptif succinct de l'utilisation de cet appareil. Une documentation spécifique est fournie avec le camping-car.

La cassette modèle C-200 S comprend une cuvette orientable, un siège et un couvercle amovibles, une unité de contrôle où s'insèrent un bouton de chasse et un indicateur de niveau. Sous la cuvette se trouve la poignée de clapet.

#### MISE EN SERVICE (voir Fig. A, page 52)

1. Pour enlever le réservoir à matières, ouvrir le portillon à l'extérieur du camping-car. Tirer l'attache vers le haut. (fig. 1).

2. Tirer le réservoir à matières droit vers l'extérieur jusqu'à la butée. Faire basculer quelque peu le réservoir et l'enlever. (fig. 2).

3. Placer le réservoir à la verticale. Tourner le bras orientable vers le haut. (fig. 3).

4. Enlever le bouchon du bras orientable. Ajouter, via le bras orientable, la quantité de liquide pour toilettes Thetford indiquée. (fig. 4).

Ajouter ensuite suffisamment d'eau pour que le fond du réservoir à matières soit entièrement recouvert (environ 2 litres).

**N.B.** : par temps chaud, ou en cas de temps de stockage prolongé, il peut s'avérer nécessaire d'ajouter encore du liquide pour toilettes. Pour un meilleur résultat, utiliser uniquement les liquides pour toilettes Thetford.

**Attention** : Ne jamais ajouter de liquide pour toilettes dans la cuvette des toilettes.

5. Insérer le réservoir à matières par l'ouverture dans le camping-car. (fig. 5).

6. Veiller à ce que le réservoir à matières soit verrouillé avec l'attache. Refermer le portillon. (fig. 6).

#### FONCTIONNEMENT

7. Faire pivoter la cuvette dans la position la plus confortable si nécessaire. (fig. 7).

8. Avant que les toilettes soient utilisées, il est recommandé de faire couler de l'eau dans la cuvette en appuyant sur le bouton de chasse. Dès que l'on relâche le bouton de chasse, l'eau s'arrête de couler. (fig. 8).

9. Pour ouvrir le clapet, tourner la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (fig. 9 - 9A).

10. Pour rincer, appuyer sur le bouton de chasse. (fig. 10). Après le rinçage, fermer le clapet en tournant la poignée de clapet dans le sens des aiguilles d'une montre. Les toilettes peuvent également s'utiliser avec le clapet ouvert. Les matières tombent alors directement dans le réservoir à matières.



### LA VIDANGE DE LA CASSETTE

Le réservoir à matières a une capacité de 17 litres et doit être vidé lorsque le signal lumineux de l'indicateur de niveau s'allume. Le signal lumineux s'allume lorsque le réservoir à matières contient plus de 15 litres de matières.

A partir de ce moment-là, la capacité restante est de 2 litres, ce qui revient à environ 5 utilisations.

**N.B.** : il importe de vider à temps le réservoir à matières.

11. Ouvrir le portillon et enlever le réservoir à matières. Le réservoir à matières ne peut s'enlever que si le clapet est fermé. (fig. 11).

12. Porter le réservoir, en le tenant par l'une des poignées, le bras orientable vers le haut, vers un lieu de vidange adéquat. (fig. 12).

Mettre le réservoir à matières à la verticale et tourner le bras orientable vers le haut.

13. Enlever le bouchon du bras orientable. Prendre la cassette d'une main par la poignée qui est la plus proche du bras orientable. Prendre de l'autre main la poignée arrière, de sorte que le bouton prise d'air puisse se commander avec le pouce.

Appuyer sur le bouton prise d'air en vidant le réservoir. On évite ainsi les éclaboussures. (fig. 13).

**N.B.** : ne commander le bouton prise d'air que si le bras orientable est dirigé vers le haut.

Rincer le réservoir à l'eau claire.

Pour préparer à nouveau le réservoir à l'emploi, voir les points 1 à 6 inclus.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le joint de clapet en caoutchouc nécessite un entretien régulier (en fonction de l'utilisation : 1 ou 2 fois par mois).

Faire glisser la plaque coulissante dans la direction du bras orientable.

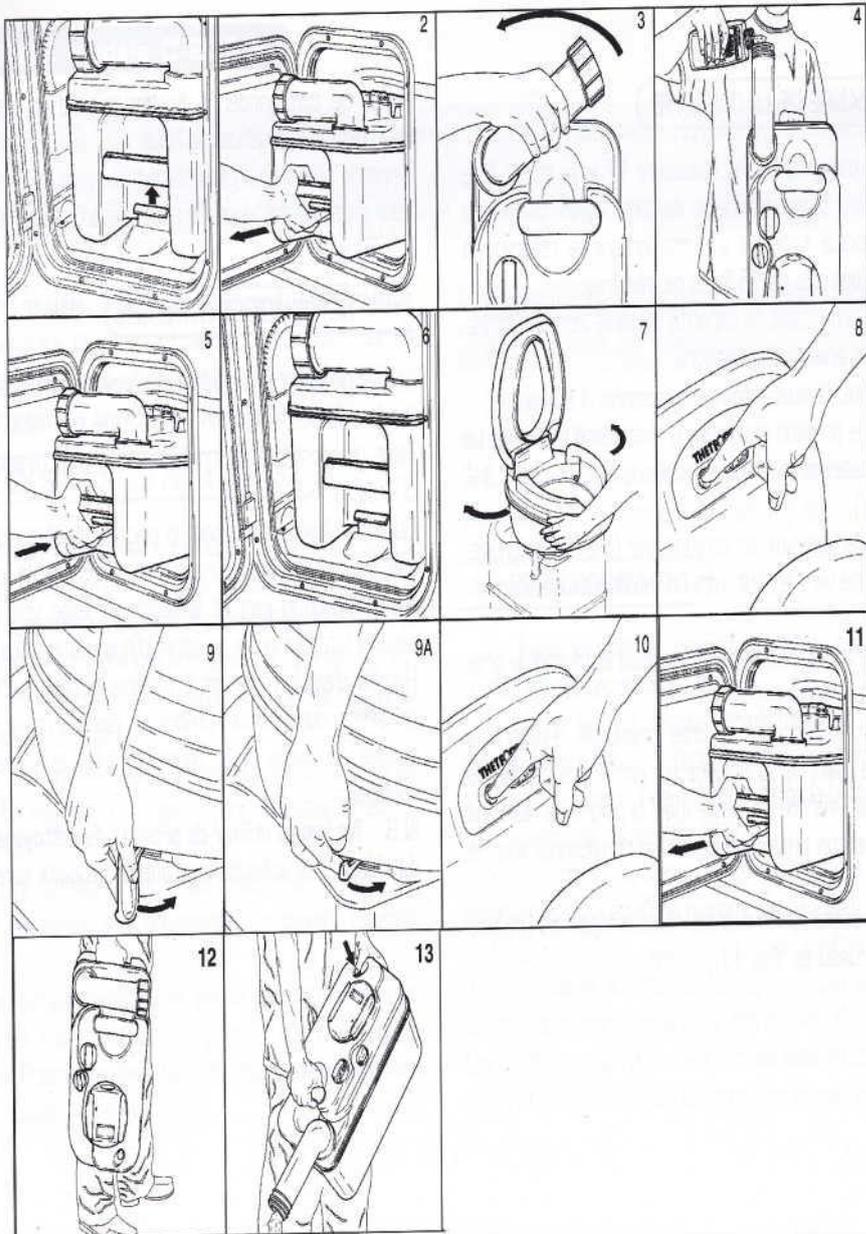
Ouvrir le clapet en tournant la poignée de clapet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Nettoyer le joint avec de l'eau. Sécher le joint et le pulvériser avec une bombe à la silicone (on peut aussi se servir d'huile alimentaire).

Remplir d'eau le réservoir à matières et bien le rincer. Utiliser un savon doux ou un produit à vaisselle pour nettoyer la cuvette, le siège et le couvercle ainsi que l'extérieur des toilettes.

**N.B.** : Ne jamais utiliser de produits de nettoyage contenant du chlore, des solvants ou d'autres produits corrosifs.



Fig. A



### PRÉPARATION POUR L'HIVER ET STOCKAGE

Le stockage ou la préparation pour l'hiver des cassettes ne pose aucun problème.

Si la cassette est reliée à un réservoir d'eau **séparé** : vider le réservoir d'eau. Lorsque le réservoir d'eau est vidé, appuyer sur le bouton de chasse jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau. Vider le réservoir à matières.

Si la cassette est reliée à un réservoir d'eau **central** : ouvrir le clapet électrique en appuyant sur le bouton de chasse pendant la vidange du système d'eau. Vider le réservoir à matières.

Ne pas remettre le bouchon en place sur le bras orientable du réservoir à matières ; le réservoir reste ainsi sec.

### UTILISATION PENDANT L'HIVER

Lorsque la température extérieure est au-dessous de zéro et que le camping-car n'est pas chauffé pendant plus d'un jour ou d'une nuit, il faut préparer les toilettes pour l'hiver (voir préparation pour l'hiver et stockage).

### UTILISATION PAR TEMPS CHAUD ET EN ALTITUDE

Les changements d'altitude pendant la conduite, ou les changements de température, ne posent aucun problème tant que le réservoir à matières est inséré dans les toilettes. L'aération automatique maintient la pression dans le réservoir au même niveau que la pression extérieure au réservoir.

En cas de température élevée, ou de temps de stockage prolongé, il peut s'avérer nécessaire d'ajouter encore du liquide pour toilettes.

Presque tous nos modèles sont équipés d'un chauffage de route situé dans la partie cellule de votre camping-car, entre les banquettes de la dinette centrale.

*Deux types de chauffage route équipent nos modèles :*

**1) Celui des cellules sur chassis Ford :**

Interrupteur de mise en route 3 positions sur façade de l'appareil.

Le réglage de l'intensité de chaleur se fait par l'intermédiaire de la tirette située en façade de l'appareil.

Celui-ci est relié sur circuit d'eau du chassis de base.

**2) Celui des cellules sur chassis FIAT et CITROËN :**

Il s'agit d'un montage d'origine FIAT ou CITROËN.

L'interrupteur de mise en route du chauffage route est au tableau de bord du chassis.



(cf page 33 de la notice d'utilisation du chassis de base Fiat et page 53 de la notice Citroën).

**PRECAUTIONS ET CONSEILS**

Pour la conduite hivernale ou plus particulièrement sur routes enneigées, il faut adopter avec un camping-car les mêmes règles qu'avec une voiture légère, c'est-à-dire une conduite très coulée sans accélération ou freinages brusques.

De toute manière, votre camping-car a plutôt tendance à mieux tenir la route qu'une voiture, tout simplement parce qu'il est plus lourd et donc accroche mieux la route. Il va décrocher plus tard qu'une voiture mais lorsqu'il décroche c'est beaucoup plus difficile à rattraper, alors **PRUDENCE**.

En cas de neige abondante, il faut mettre en place des chaînes mais avant d'aller pour la première fois à la neige, un bon conseil, procéder au montage des chaînes chez vous bien tranquillement. Cela ne sera que plus facile là-bas, bien souvent sous la neige.

Au niveau de l'habitat, en période d'utilisation hivernale les problèmes les plus importantes à résoudre sont ceux de la condensation.

Pour éviter ces phénomènes de condensation, un maître mot **AERER**. Alors surtout, n'obturez pas les systèmes d'aération basse ou haute de votre camping-car.

Autre point important en hiver pour le confort de l'utilisation

hivernale, c'est le réservoir des eaux usées qui ne doit pas geler. Il faut donc y ajouter soit de l'antigel, soit du sel, soit de l'alcool et vous retarderez ainsi le point de gélification.

### NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Pour le nettoyage de la carrosserie, il ne faut jamais utiliser de système à rouleaux car vous risquez de détériorer ou d'arracher les structures d'aération de votre camping-car.

Si vous voulez, vous pouvez utiliser des systèmes de lavage à brosses rotatives ou des systèmes à haute pression avec beaucoup de précaution néanmoins.

### NETTOYAGE INTÉRIEUR

Ne pas utiliser d'éponge à dos grattant pour nettoyer le mobilier.

Pour le sol, il convient d'éviter la présence de sable qui est abrasif et peut détériorer la surface du tapis de sol. En

conséquence, il convient d'éviter à tout prix son arrivée à l'intérieur de la cellule de vie.

Pour nettoyer le sol, ne pas utiliser de grande quantité d'eau car ceci risquerait d'altérer la longévité de votre cellule (présence de bois).

L'idéal pour le nettoyage, c'est l'aspirateur.

Nous utilisons des baies en métacrylate et leur nettoyage ne doit se faire qu'avec de l'eau savonneuse et une éponge (en aucun cas, d'autres produits, cf. chap. V).

C'est la période pendant laquelle vous n'utiliserez plus votre camping-car.

Comme tout véhicule, il a tendance de beaucoup plus s'user que lorsqu'il est utilisé. Il va donc falloir prendre un certain nombre de précautions :

1) Il va falloir vidanger tous les circuits d'eau (eau propre, eaux usées, WC cassette-toilette) et votre concessionnaire saura vous aider lors d'une première intervention qui nécessite une parfaite connaissance du véhicule.

2) Il faut fermer la bouteille de gaz, voire même l'enlever. Ne pas oublier d'obturer toutes les aérations afin que les insectes ne viennent pas y nicher.

3) Les batteries sont à retirer pour être stockées dans un endroit sec et hors gel après les avoir chargées auparavant, sauf si vous avez la possibilité de laisser votre camping-car branché sur le 220 V pendant cette période de non utilisation afin de les maintenir en charge et hors gel.